

درآمدی بر
فلسفه و ادبیات

اوله مارتین اسکیلاس

برگردان: مرتضی نادری دره‌شوری



نشر اختران

فهرست مطالب

۱	۱	۱. «فلسفه و ادبیات» چیست؟
۱۱	۱۱	فلسفه در حکم ادبیات
۱۶	۱۶	ادبیات در حکم فلسفه
۲۲	۲۲	فلسفه ادبیات
۲۷	۲۷	برای مطالعه‌ی بیشتر
۲۸	۲۸	یادداشت‌ها
۳۳	۳۳	۲. فلسفه و ادبیات در دوران باستان
۳۴	۳۴	افلاتون
۳۹	۳۹	ایون
۴۳	۴۳	جمهوری
۵۰	۵۰	ارستو
۶۵	۶۵	برای مطالعه‌ی بیشتر
۶۶	۶۶	یادداشت‌ها
۶۹	۶۹	۳. تعریف ادبیات
۷۰	۷۰	چرا تعریف ادبیات؟
۷۵	۷۵	چگونه ادبیات را تعریف کنیم؟
۸۱	۸۱	ادبیات چیست؟
۸۲	۸۲	نظریه‌های بُرونگرا
۸۷	۸۷	نظریه‌های درونگرا
۸۹	۸۹	شباهت خانوادگی
۹۰	۹۰	نظریه‌ی نهادی
۹۸	۹۸	ادبیات: مفهومی ذاتاً مورد مناقشه؟
۱۰۲	۱۰۲	برای مطالعه‌ی بیشتر
۱۰۲	۱۰۲	یادداشت‌ها

«فلسفه و ادبیات» چیست؟

پرسشی را که در عنوان این فصل آمده است، به طرق گوناگون می‌توان پاسخ داد. برخی چنین پاسخ می‌دهند که «فلسفه و ادبیات» صرفاً تلاقی دو رشته است که فرقی مثل‌با «جامعه‌شناسی و شیمی»، یا، «روانشناسی و فیزیک» ندارد. ولی من با چنین دیدگاهی موافق نیستم. فلسفه را به لحاظ تاریخی می‌توان یک «رشته‌ی مادر» دانست که تمام رشته‌های دیگر از دامان آن بالیدن آغاز کرده‌اند. فیلسوفان دوران باستان تقریباً در باب هر چیزی تأمل می‌کردند، و رشته‌های گوناگونی که می‌شناسیم، مثل ریاضی، فیزیک، اقتصاد... همگی از دل فلسفه پدید آمده‌اند، به این صورت که ابتدا روش‌شناسی مجازی، در اغلب موارد بر پایه‌ی شواهد تجربی، پدید می‌آمد و سپس مورد پذیرش همگان قرار می‌گرفت و به این ترتیب حوزه‌ای از پژوهش قوام می‌یافت. روانشناسی نمونه‌ای متأخر از این جریان است و زبان-شناسی شاید متأخرترین نمونه باشد. اما ادبیات حوزه‌ای از تحقیق و مطالعه نیست که به این طریق به وجود آمده باشد. ادبیات به عنوان رشته‌ای آکادمیک بسیار نوظهور است؛ وقتی سقرات افلاتون^(۱) می‌گفت که شعر^(۲) درگیر «خصوصیتی دیرینه» با فلسفه است^(۳)، البته رشته‌ای آکادمیک را در نظر نداشت، بلکه منظور او آفرینش و اشاعه ادبیات بوده است.

افلاتون (۴۲۹-۳۷۴ ق.م) شخصیتی مهم، هم در فلسفه به معنای دقیق کلمه و هم در رابطه‌ی آن با ادبیات، است و ما در فصل بعد

۴. مؤلف: روانش شاد؟!	۱۰۵
نیت مؤلف	۱۰۶
مرگ مؤلف: بارت و فوکو	۱۱۱
منبع معنا کجاست؟	۱۳۰
برای مطالعه‌ی بیشتر	۱۳۶
یادداشت‌ها	۱۳۷
۵. هرمنوتیک و تفسیر	۱۴۱
تولیدات تئاتری در حکم تفسیرهای جمعی	۱۴۵
مورد توفان	۱۴۸
گادامر و هرمنوتیک	۱۵۴
ماهیت تفسیر	۱۵۸
برای مطالعه‌ی بیشتر	۱۶۷
یادداشت‌ها	۱۶۷
۶. ادبیات در فلسفه؟	۱۷۱
شكل، سبک و محتوا: دو الگو	۱۷۶
فلسفه‌ی مبلغ: افلاتون و فایدروس	۱۸۰
دو سبک: ویتنگشتاین	۱۹۰
تلخی استعاری از تجربه‌گرایی: کواین	۱۹۵
این همه به چه معناست؟	۲۰۱
برای مطالعه‌ی بیشتر	۲۰۴
یادداشت‌ها	۲۰۵
۷. فلسفه در ادبیات؟	۲۰۹
مارتا نوبساوم، رمان‌ها و اخلاق	۲۱۰
استنلی کاول	۲۳۰
برای مطالعه‌ی بیشتر	۲۴۱
یادداشت‌ها	۲۴۱
۸. فلسفه / ادبیات	۲۴۵
کتاب‌شناسی	۲۴۷
نایاب	۳۱

فلسفه در حکم ادبیات

«فلسفه و ادبیات»، به تعبیری می‌تواند فنون بلاغی^(۸) فلسفه یا به بیانی دیگر «فلسفه در حکم ادبیات» را بررسی کند، و این حوزه‌ای است که در سال‌های اخیر بار دیگر اهمیت یافته است. ممکن است گفته شود که بحث درباره‌ی مناسبات فلسفه و ادبیات نیازمند تعریف‌هایی روشن از هر دوی آنهاست، اما این که آیا چنین تعریفی ممکن است یا چگونه می‌تواند باشد، باید به فصل‌های بعدی محول شود. ما در اینجا فقط می‌توانیم نقشه‌هایی مقدماتی از این دو گستره ترسیم کنیم.

دانتو «فلسفه در حکم ادبیات» را در تقابل با «فلسفه در حکم علم» قرار می‌دهد، که دومی آرمان کسانی بود که در قرن بیستم فلسفه را در سنت تحلیلی به کار می‌بستند. فلسفه‌ی تحلیلی، در جلوه‌های گوناگونش، آرمان وضوح و دقیقی را در فلسفه بنا نهاده است که به ادعای دانتو آن را از علم و ام گرفته است. از آنجا که فلسفه با بعضی از حل ناشدنی‌ترین مسائل شناخته شده برای انسان‌ها سروکار دارد، چنین هدفی ارزش جست‌وجو را دارد. استدلال‌ها و برهان‌های دشوار در انبوهی از جملات غیرقابل درک و زبانی نامفهوم برای این منظور چندان به کار نمی‌آید. از سوی دیگر، خطر ساده‌سازی نیز در کمین است. این که فلسفه باید با زبانی دقیق و واضح سازگار شود، خود موضعی فلسفی است که به هیچ وجه نمی‌توان گفت که همگان با آن موافقند. برخی ممکن است چنین حکم دهند که آرمان وضوح، فلسفه را چنان ساده و خام می‌سازد که دیگر برای دشواری نهفته در ذات موضوع مناسب نخواهد بود. برخی حتی پا را از این هم فراتر می‌نهند و ادعا می‌کنند که متون دشوار می‌توانند خواننده را ترغیب کنند تا فعالانه وارد بحث شود، و این که دشواری متون تصویری آینه‌وار از دشواری اندیشه است و به کار گرفتن تمام توان خواننده برای فهم، تنها چیزی است که از فلسفه انتظار می‌رود.

بهطور مفصل‌تری به او خواهیم پرداخت. در اینجا همین‌قدر کافی است که بگوییم او تمام تلاش خود را به کار بست تا شاعران و سرودخوانان^(۴) را بی‌اعتبار کند، درحالی که محاوره‌های خود را با چنان ظرافتی نوشته است که به درستی می‌توان حکم داد که افلاطون خود از اربابان هنرها یی بوده است که یکسره به باد انتقادشان گرفته بود^(۵). این پدیده‌ی دووجهی – یعنی فلسفه به عنوان امری که بعضی از مؤثرترین ویژگی‌های ادبیات را به نمایش می‌گذارد، و فلسفه به عنوان رقیب ادبیات – تحقیق درباره‌ی روابط متقابل این دو را به کوششی جذاب تبدیل می‌کند.

پس چرا افلاطون باید مدعی وجود خصوصت دیرینه میان فلسفه و ادبیات باشد؟ می‌توان نشان داد که خود افلاطون بود که فلسفه را به صورت وظیفه‌ای مجزا شکل داد، پس عجیب نیست که او چندان نظر مساعدی نسبت به شاعران و سرودخوانان ندارد: او باید تا جای ممکن فاصله‌ای میان ادبیات و فلسفه قائل می‌شد. و باز از همین رو عجیب نیست که او به ادعای سقرات مبنی بر وجود خصوصتی دیرینه میان فلسفه و ادبیات قائل بود، چرا که کمتر خصوصتی شدیدتر است از خصوصت میان دو رقیب که بر سر قلمروی واحد با هم درستیزند.^(۶)

بدیهی است که همچواری در یک قلمرو واحد به معنای همانندی نیست و برای ورود به این قلمرو می‌توانید از چندین جهت به آن نزدیک شوید. در ادامه نشان خواهیم داد که دو پدیده‌ی فلسفه و ادبیات در هم تنبیده شده‌اند و تلاقی این دو، حوزه‌ای برای مطالعه می‌گشاید. من در این کار از آرتور. سی. دانتو، فیلسوف آمریکایی، الهام گرفته‌ام که در سال ۱۹۸۴ در انجمن فلسفی آمریکا سخنرانی‌ای با عنوان «فلسفه در حکم ادبیات، فلسفه و ادبیات، فلسفه‌ی ادبیات» عرضه کرد^(۷)، و من قصد دارم از امکانات بالقوه‌ی این عنوان، البته با بعضی تغییرات، برای بخش‌بندی‌های فرعی ادامه‌ی این فصل بهره گیرم.